Zeitschrift: Sprachspiegel: Zweimonatsschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache

Band: 45 (1989)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Inhaltsverzeichnis des 45. Jahrganges (1989)

Muttersprache, Sprachpflege	
SDA: Förderung der sprachlichen Qualität wissenschaftlicher Arbeiten Paul Waldburger: Aus der Schule geplaudert Paul Waldburger: Vorbildlich abgefaßt	21 58 93
C. K.: Besser schreiben, besser verstehen, sicherer beurteilen	93
Sprachgeschichte, Sprachforschung	
Eduard Stäuble: Vom Sexismus in der Sprache	7
Siegfried Röder: Der Ahnherr des Pantoffelhelden	15
Siegfried Röder: Grammatiken im Verlaufe der Zeiten	19
Paul Waldburger: Sprachvereine als Sprachgewissen	24
Renate Bebermeyer: Die Französische Revolution und ihre	
verbalen Folgen	41
Siegfried Röder: Was heißt "Glauben"?	53
Siegfried Röder: Der Duden zwischen Ost und West	54
Siegfried Röder: Die deutsche Sprache hat ihre Stellung im	
Ausland gehalten	55
Siegfried Röder: Die Bibel im heutigen Deutsch	59
Wolfgang Mieder: "Ausnahmen können auch die Vorboten	66
einer neuen Regel sein" Roger Beaud: "Vom Sexismus in der Sprache"	86
Renate Bebermeyer: Das gegenwärtige Comeback des Sprichworts	105
Siegfried Röder: Wo kommt der Ausdruck her?	111
Hans Sommer: Die phrygische Mütze der Jakobiner	136
Renate Bebermeyer: Der Sünde neue Kleider	138
Klaus Mampell: Woher kommen die Namen unserer Kleider?	149
J. Klaus: "Vom Sexismus in der Sprache"	155
Alfons Müller: Wie sagt man in der Schweiz?	162
Renate Bebermeyer: Wörter als Meterware	165
Hans Sommer: "Fiduz" und andere Einwanderer	171
Gabriela Hartmann-Rimoldi: Ach, du liebe Göttin!	173
Klaus Mampell: Was sagen uns die Namen der Tiere und Pflanzen?	177
David: Sexismus in der Sprache	178
Siegfried Röder: "Manschetten vor etwas haben"	179
Rechtschreibung, Grammatik, Stil, Wortgebrauch	
Hermann Villiger: "Ich hörte ihn schreien"	17
Hans Köchli: "Briefkasten"	22
Claudia Zihlmann Pütters: "MitgliederInnen"	23
Hans Behrmann: "Briefkasten"	23
Eugen Teucher: Briefkasten 31, 63, 95, 127, 159	
Wolfgang Mildenberger: Scheckiges	33
Siegfried Röder: Das ist eine schöne Bescherung	48
Bernard Clalüna: René Röösli, Gäßli, Büetigen	49
Paul Stichel: Vom Auslassungszeichen, dem Apostroph	49 51
Paul Stichel: Beten und bitten David: Auf dem Weg zum Geschlechterausgleich in der Sprache	51 51

David: Die Fraulein und der Geisel	52
Peter Anliker: Wird "ganze" im großen und ganzen noch richtig	
gebraucht?	53
J. Klaus: "Bäcker- und Konditorenmeister(s)frauen"	57
J. Klaus: "Mir träffe uns am Samschtig am achti/Achti"	57
Wolfgang Mildenberger: Zumutungen	65
Hans Sommer: "Überhaupt" und andere "Haupt"-Sachen	79
David: Vom Bindestrich in "Lachs-Turm" und in anderen Wörtern	81
Klaus Mampell: Oft, öfter, öftest	83
Klaus Mampell: Im Anfang war das Wort doppelt	85
Ulrich Schneiter: Von Scheckigem geschockt	86
Arne Hamburger: "Wird 'ganze' im großen und ganzen noch richtig	0.77
gebraucht?"	87
Max Flückiger: "Statt schönen Gesang"	87
Paul Waldburger: Prof. Karl Hirschbold, achtzigjährig	92
Wolfgang Mildenberger: Wackere Franzosen	97
8	103
	113
	114
	117117
J	
	118
Siegfried Röder: Das längste deutsche Wort ohne	121
	121
	146
, 9 9 9	146
	147
Siegfried Röder: Gericht lehnt Amtsbezeichnung "Ratsfrau"	141
	148
5 000 0 1,1 000 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	150
ZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZZ	151
Hans Rychener: "Die Ausbildungen stellen andererseits fest"	152
Peter Geiser: Fernsehsünden	154
Arne Hamburger: "Von Scheckigem geschockt" (Plastik)	155
Wolfgang Mildenberger: "Zumutungen"	155
J. Klaus: "Von hier bis dort ist es nur ein(en) Sprung"	156
Paul Waldburger: Dr. Silvio Magnago	156
Siegfried Röder: Forderung nach einfachen Regeln	175
Paul Stichel: Vierradantrieb	178
Peter Geiser: Fernsehsünden	181
J. Klaus: "Dies ist einer der Bauten von R."	182
J. Ixtaas. "Dies ist einer der Bauten von x.	
Fremdwörter, Modewörter	
Klaus Mampell: Was heißt bei den Leistungssportlern "mental"?	18
Hans U. Rentsch: Von Taktierern und Kontrahenten	50
Eva Auf der Maur: Altertümer oder Groteskes? — Böse Fremdsprachen!	58
Hans U. Rentsch: Schreckliches Neudeutsch	81
Ludwig Schlögl: Fußangeln beim Gebrauch von Fremdwörtern	84
Paul Stichel: Konzertiert	113
Katrin Züger: Verdeutschungen um jeden Preis	145
Ton Faas: Die Verlotterung der deutschen Sprache	176
Kurt Brüderlin: "Verdeutschungen um jeden Preis" (realisieren)	182

Das Deutsche und die Sprachen der Welt

Ton Faas: Die Sprachgrenze durch Belgien	12
Ton Faas: Friesisch	45
Siegfried Röder: Die Sprache des Nachbarn am Oberrhein	55
Paul Waldburger: Die Deutschbelgier	60
Paul Waldburger: Die Rußlanddeutschen	60
Ton Faas: Bedeutungswandel des gemeinsamen Wortschatzes der	
Deutschen und der Niederländer	78
Ton Faas: Wie Wichtigtuerei zu Dummheit führt	89
Siegfried Röder: Haus der Begegnung in Fünfkirchen (Pécs)	90
Ludwig Schlögl: Bajuwarische Sprachinseln in Norditalien	91
Ton Faas: Jiddisch	110
Siegfried Röder: Die sprachliche Eingliederung Fremdsprachiger	
in der Bundesrepublik	115
Klaus Mampell: Jiddisches in unserer Sprache	120
Ton Faas: Ausländische Programme im niederländischen Fernsehen	122
Ton Faas: Fremdsprachen sind notwendig	122
Ton Faas: Fremdsprachen und Betriebe	122
Wolfgang Mildenberger: Europasprache Deutsch	129
Ton Faas: Die Entstehung des Afrikaans	130
Christian A. Gertsch: Beherrschung der jeweils anderen nationalen	104
Sprache durch die Schweizer	134
Wolfgang Mildenberger: Römische Höflichkeit auch anderswo	161
Ludwig Schlögl: "Peuple valdôtain" (Aostatal, Italien)	182
Elsaß	
D 1777 137	00
Paul Waldburger: Universität Straßburg	60
Paul Waldburger: Kirche und Zweisprachigkeit	90 123
Paul Waldburger: Das Elsaß und seine Zukunft	120
Schöne Literatur	
Christian A. Gertsch: Käse, Kanzel und Computer	34
ck.: Literarisches Preisausschreiben Fremde Schweiz	59
Mario Andreotti: Literarische Texttypen der Tradition und	00
der Moderne	74
Christian A. Gertsch: Shakespeare auf deutsch — und englisch	98
Hochsprache und Mundart	
Denis Barrelet: Die Sprachen der Deutschschweizer aus welscher Sicht	2
Felix Hügin: "Welscher Exodus nach Deutschland?"	20
Max Sommer: "Mundart und Schule"	22
al.: Mundart als Ärgernis	56
Hans Behrmann: "Die Sprachen der Deutschschweizer aus welscher Sicht"	57
J. Klaus: "Weder 'Gesamtschweizerdeutsch' noch Vormacht	
von Großmundarten"	57
Hans Herzog: Hochdeutsch tut not!	88
Ernst E. Büchi: Luege oder lügen?	119
Marbeth Reif: Mundart — Hochdeutsch	143
Paul Waldburger: Beherzigenswertes für uns alle, auch die Medien	153
Josef Zihlmann: Hochdeutsch auf keinen Fall vernachlässigen	180

Mundart

SDW: Die Arbeit am Schweizerdeutschen Wörterbuch	125
Aussprache, Sprechpflege	
Arne Hamburger: "Lödermän & Co." Klaus Mampell: Der Singsang der Sprache	23 116
Humor	
Werner Grindel: Da lacht der Druckfehlerteufel Mikrolykos: Da lacht der Druckfehlerteufel und der Denkfehlerkobold grinst	82 124
Totentafel	
Paul Waldburger: Prof. Dr. Pierre Zind † Hans-Martin Hüppi: Prof. Dr. Christian Winkler † Stefan Sonderegger: Mirra M. Guchmann (1904—1989) Stefan Sonderegger: Hans Trümpy (1917—1989) Paul Waldburger: Wolfgang Mildenberger (1923—1989) ck.: Hans Sommer (1900—1989)	24 25 183 183 184 185
Vereinsleben	
ck.: Einladung zur Jahresversammlung Hermann Villiger: Jahresbericht 1988 ck.: Satzungsänderung ck.: Beitragseinzug ck.: Jahresversammung des DSSV vom 22. April in Olten ck.: Jahresbeitrag	1 26 29 29 92 125
Buchbesprechungen	
Paul Waldburger: Erwin Kuen: Niederländisch-Deutsch im Vergleich Eugen Teucher: Irmela Kummer u. a.: Fremd in der Schweiz kock.: Peter Doyé: Typologie der Testaufgaben für den Unterricht	30 61
Deutsch als Fremdsprache Eugen Teucher: Otto Nüssler: Mündige Leute kock.: Kleines Wörterbuch der deutschen Sprache Franz Munsa: Ingrid Strasser: diutisk — deutsch Eugen Teucher: Joachim Schmidt und Hartmut Schmidt: Berlinisch	61 62 62 93 126
Daniel Weber: Karl-Ernst Sommerfeldt: Entwicklungstendenzen in der deutschen Gegenwartssprache	126
kock.: Alexander F. W. Weigel: Unsere beliebtesten Vornamen	157
kock.: Duden-Herkunftswörterbuch	157 158
kock.: Tag für Tag 1989/90. Taschenkalender kock.: Dem Frieden entgegen. Ein Lesebuch	158
kock.: Alles Gute! Der deutsche Videosprachkurs	186
kock.: Literatur aus der DDR. Literatur und Landeskunde	186